

EIDGENÖSSISCHE TYPENPRÜFUNGSKOMMISSION FÜR MOTORFAHRZEUGE

|  |                                   |                       |   |
|--|-----------------------------------|-----------------------|---|
| Art des Fahrzeuges<br><b>Arbeitsanhänger</b> | Fabrikmarke<br><b>ATLAS COPCO</b> | Typ<br><b>VT 5 EL</b> | Typenschein-Nummer<br><b>CH 9041 07</b> |
|--|-----------------------------------|-----------------------|---|

ERKENNUNGSMERKMALE "VT 5 EL" vorn stirnseitig a. Kurbelgehäuse vom Kompressor  
auf angenieteteter Plakette sowie  
vorn rechts seitlich am Chassis (vom Importeur eingeschlagen)  
"CH 9041 07" vorn rechts seitlich am Chassis (vom Importeur eingeschlagen)

Fahrgestellnummer eingeschlagen vorn rechts innen auf Plakette sowie aussen am Chassis  
 Motorkennzeichen eingeschlagen \_\_\_\_\_  
 Hersteller ATLAS COPCO Airpower, ANTWERPEN (B) Importeur NOTZ & Co., BIENNE

|  |   |
|--|---|
| <b>FAHRGESTELL</b> Anz. Achsen <u>1</u> Anz. Räder <u>2</u> Antrieb <u>-</u>           | <b>ARBEITSMOTOR</b> : Elektrisch              |
| Lenkung _____ Lenkhilfe _____  | Marke <u>ASEA</u> Treibstoff _____            |
| Betriebsbremse <u>Mech. Auflaufbremse, IB. Kabel, auf 2 Räder</u>                      | Typ <u>MAC 22</u>                             |
| Hilfsbremse _____ Dauerbremse _____  | Lage <u>hinten</u> Anz. Zyl. _____            |
| Stellbremse <u>Mech. IB. Kabel, Hebel m. Segment, n. Abreissicherung</u>               | Bohrung _____ Hub _____                       |
| Getriebeart _____ Anz. Gänge _____   | Hubraum _____ cm <sup>3</sup> Steuer-PS _____ |
| Diff. Sperre _____ Zughaken <u>Ø 53 *</u> Höchstgeschwind. _____ km/h                  | Leist. -PS _____ (____) bei _____ U/min       |
| <b>KAROSSERIEFORM</b> <u>Kompressor</u> Anz. Türen _____                               | Kühlung _____                                 |
| _____ Schiebedach _____  | Lärm <u>80</u> dB (A) bei <u>1450</u> U/min   |
| Anz. Plätze ; TOTAL _____ ; vorn _____ ; Mitte _____ ; hinten _____ ; Stehplätze _____ | Lärmdämpfung _____                            |

|  |
|--|
| <b>ABMESSUNGEN</b> Spurweite V _____ H <u>1440</u> |
| Spurkreis L _____ R _____                          |
| Achsabstand _____ / (____) / (____)                |
| <u>Aussenabmessungen</u> <u>Innenabmessungen</u>   |
| Länge <u>3800</u> _____                            |
| Breite <u>1650</u> _____                           |
| Höhe <u>1500</u> _____                             |
| Ueberhang V <u>+</u> _____                         |
| H <u>1220</u> _____                                |
| S _____  |

|                    |                         |              |                 |                   |
|--------------------|-------------------------|--------------|-----------------|-------------------|
| <b>GEWICHTE</b>    | <u>Vorn</u>             | <u>Mitte</u> | <u>Hinten</u>   | <u>TOTAL</u>      |
| Leergewicht        | <u>60</u>               | _____        | <u>1233</u>     | <u>1293</u>       |
| Nutzlast           | _____                   | _____        | _____           | _____             |
| Gesamtgewicht      | <u>60</u>               | _____        | <u>1233</u>     | <u>1293</u>       |
| Fabrik-Garantie    | _____                   | _____        | <u>1700</u>     | <u>1700</u>       |
| Reifen-Dimens.     | _____                   | <u>6.00</u>  | <u>- 16 X C</u> | _____             |
| Tragkraft p. Achse | _____                   | _____        | <u>1700</u>     | <u>(4.75 atü)</u> |
|                    | <u>Gesamtzuggewicht</u> |              | _____           | _____             |
| Fabrikgar. max.    | <u>Anhängelast</u>      |              | _____           | <u>kg</u>         |

+ ) Mitte Achse - Anh.Oese = 2580 mm

AUSRÜSTUNG

Elektr. Anlage \_\_\_\_\_ V

Fernlicht \_\_\_\_\_ Lichttupe \_\_\_\_\_

Abblendlicht \_\_\_\_\_ Standlicht \_\_\_\_\_

Markierlicht \_\_\_\_\_ Nebellampen \_\_\_\_\_

Warnvorrichtung \_\_\_\_\_ Lautstärke \_\_\_\_\_ (dB) \_\_\_\_\_

Scheibenwischer \_\_\_\_\_ Waschanlage \_\_\_\_\_

Schlusslicht 2/ separat Rückstrahler V=2/ 70 Ø weissStoplicht 2/ separat H=2/ dreieck rotKontroll-Nr.-Bel. 2/ Mitte Schildform Hochformat/Langformat

Rückspiegel \_\_\_\_\_ Geschw.-Messer \_\_\_\_\_

Richtungsblinker 2/ separat

Vorn \_\_\_\_\_ seittl. \_\_\_\_\_ hinten \_\_\_\_\_

Warnblinkanlage \_\_\_\_\_ Arbeitslampen \_\_\_\_\_

Zusätzliche Lichter \_\_\_\_\_

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEISArt des Fahrzeuges ArbeitsanhängerMarke & Typ ATLAS COPCO VT 5 EL

Fahrgestell-Nr. (nach Fahrzeug) \_\_\_\_\_

Typenschein-Nummer CH 9041 07Karosserieform Kompressor

Farbe \_\_\_\_\_ (nach Fahrzeug)

Plätze : Total \_\_\_\_\_ (Vorn) \_\_\_\_\_

Leergewicht 1293 Treibstoff \_\_\_\_\_

PS \_\_\_\_\_

Nutzlast \_\_\_\_\_ Hubraum \_\_\_\_\_

Gesamtgew. 1293 Anhängelast \_\_\_\_\_

Gew. des Zuges \_\_\_\_\_

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN : Fahrgestell-Nummer des geprüften Fz. = F 21042

\*) Original Zugoese zu gross ; wird vom Importeur ersetzt

Ort und Datum der Prüfung

Brügg b/Biel, 27.11.1968

Die Prüfungskommission